



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2018/631 z dnia 7 lutego 2018 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 poprzez ustanowienie laboratoriów referencyjnych Unii Europejskiej ds. agrofagów roślin 1
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2018/632 z dnia 19 lutego 2018 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 673/2005 ustanawiające dodatkowe cła przywozowe na niektóre produkty pochodzące ze Stanów Zjednoczonych Ameryki 3
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/633 z dnia 24 kwietnia 2018 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/1800 ustanawiające wykonawcze standardy techniczne dotyczące przyporządkowania ocen kredytowych wystawianych przez zewnętrzne instytucje oceny wiarygodności kredytowej do obiektywnej skali stopni jakości kredytowej zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE⁽¹⁾ 6
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/634 z dnia 24 kwietnia 2018 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/1799 w odniesieniu do tabel przyporządkowania określających związek między ocenami ryzyka kredytowego wystawianymi przez zewnętrzne instytucje oceny wiarygodności kredytowej a stopniami jakości kredytowej określonymi w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 575/2013⁽¹⁾ 14

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2018/635 z dnia 17 kwietnia 2018 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu EOG odnośnie do zmiany załącznika XXII (Prawo spółek) oraz protokołu 37 (zawierającego wykaz przewidziany w art. 101) do Porozumienia EOG 21

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2018/636 z dnia 17 kwietnia 2018 r. w sprawie identyfikacji ftalanu dicykloheksylu (DCHP) jako substancji wzbudzającej szczególnie duże obawy zgodnie z art. 57 lit. c) i f) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady (notyfikowana jako dokument nr C(2018) 2167)⁽¹⁾ 25
 - ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2018/637 z dnia 20 kwietnia 2018 r. zmieniająca decyzję 2009/766/WE w sprawie harmonizacji pasm częstotliwości 900 MHz i 1 800 MHz na potrzeby systemów naziemnych umożliwiających dostarczanie paneuropejskich usług łączności elektronicznej we Wspólnocie w odniesieniu do warunków technicznych istotnych dla funkcjonowania internetu rzeczy (notyfikowana jako dokument nr C(2018) 2261)⁽¹⁾ 27
 - ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2018/638 z dnia 23 kwietnia 2018 r. ustanawiające środki nadzwyczajne zapobiegające wprowadzaniu do Unii i rozprzestrzenianiu się w niej organizmu szkodliwego *Spodoptera frugiperda* (Smith) (notyfikowana jako dokument nr C(2018) 2291) 31
-

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do Umowy między Unią Europejską a rządem Socjalistycznej Republiki Wietnamu dotyczącej pewnych aspektów przewozów lotniczych, podpisanej w Brukseli w dniu 4 października 2010 r. (Dz.U. L 288 z 5.11.2010) 35

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2018/631

z dnia 7 lutego 2018 r.

uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 poprzez ustanowienie laboratoriów referencyjnych Unii Europejskiej ds. agrofagów roślin

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych przeprowadzanych w celu zapewnienia stosowania prawa żywnościowego i paszowego oraz zasad dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin i środków ochrony roślin, zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001, (WE) nr 396/2005, (WE) nr 1069/2009, (WE) nr 1107/2009, (UE) nr 1151/2012, (UE) nr 652/2014, (UE) 2016/429 i (UE) 2016/2031, rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 i (WE) nr 1099/2009 oraz dyrektywy Rady 98/58/WE, 1999/74/WE, 2007/43/WE, 2008/119/WE i 2008/120/WE, oraz uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 854/2004 i (WE) nr 882/2004, dyrektywy Rady 89/608/EWG, 89/662/EWG, 90/425/EWG, 91/496/EWG, 96/23/WE, 96/93/WE i 97/78/WE oraz decyzję Rady 92/438/EWG (rozporządzenie w sprawie kontroli urzędowych) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 92 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Właściwe organy są zobowiązane do wprowadzania na czas adekwatnych środków w celu zwalczania agrofagów kwarantannowych roślin w rozumieniu art. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2031 ⁽²⁾, a także agrofagów, które nie są ujęte w wykazie agrofagów kwarantannowych dla Unii, lecz które mogą, zgodnie z art. 30 ust. 1 tego rozporządzenia, spełniać warunki ich umieszczenia w tym wykazie. Skuteczność kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych zapewniających zgodność z przepisami Unii ma pod tym względem pierwszorzędne znaczenie.
- (2) Skuteczność ta zależy od jakości, jednolitości i wiarygodności metod analizy, badania lub diagnozy, stosowanych przez laboratoria urzędowe wyznaczone zgodnie z art. 37 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/625, oraz od wyników tych analiz, testów i diagnoz przeprowadzanych przez laboratoria urzędowe.
- (3) Metody te muszą być aktualizowane i, w razie potrzeby, udoskonalane w celu zapewnienia jakości, jednolitości i wiarygodności uzyskanych za ich pomocą danych analitycznych, badawczych i diagnostycznych.
- (4) Środki wprowadzone w odniesieniu do poprzednich porażeń świadczą o tym, że laboratoria urzędowe wyznaczone zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) 2017/625 powinny odnieść korzyści z koordynacji i pomocy w zakresie doskonalenia i propagowania jednolitych praktyk w zakresie opracowywania lub wykorzystywania metod analizy, badania lub diagnozy stosowanych przez laboratoria urzędowe oraz w zakresie interpretacji wyników.
- (5) Należy zatem ustanowić laboratoria referencyjne Unii Europejskiej, które przyczynią się do udoskonalenia i harmonizacji metod analizy, badania lub diagnozy, opracowywania zatwierdzonych metod oraz skoordynowanej pomocy dla tych laboratoriów urzędowych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 95 z 7.4.2017, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2031 z dnia 26 października 2016 r. w sprawie środków ochronnych przeciwko agrofagom roślin, zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 228/2013, (UE) nr 652/2014 i (UE) nr 1143/2014 oraz uchylające dyrektywy Rady 69/464/EWG, 74/647/EWG, 93/85/EWG, 98/57/WE, 2000/29/WE, 2006/91/WE i 2007/33/WE (Dz.U. L 317 z 23.11.2016, s. 4).

- (6) Aby zapewnić odpowiedni stopień wyspecjalizowania, w odniesieniu do każdej określonej kategorii agrofagów należy ustanowić jedno specjalne laboratorium referencyjne Unii Europejskiej. Podziału na kategorie należy dokonać według charakteru i biologii agrofagów, zgodnie z klasyfikacją określoną w załączniku I część A i załączniku II część A do dyrektywy Rady 2000/29/WE⁽¹⁾. W związku z tym laboratoria referencyjne UE należy ustanowić w odniesieniu do następujących kategorii agrofagów: owady i roztocza, nicienie, bakterie, grzyby i lęgnowce oraz wirusy, wiroidy i fitoplazmy (zaktualizowany termin oznaczający „mikoplazmy”, o których mowa w tej dyrektywie),

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejszym ustanawia się laboratoria referencyjne Unii Europejskiej w odniesieniu do agrofagów kwarantannowych, o których mowa w art. 3 rozporządzenia (UE) 2016/2031 oraz w odniesieniu do agrofagów, które nie są ujęte w wykazie agrofagów kwarantannowych dla Unii, lecz które mogą, zgodnie z art. 30 ust. 1 tego rozporządzenia, spełniać warunki ich umieszczenia w tym wykazie, na podstawie klasyfikacji określonej w dyrektywie 2000/29/WE:

- a) laboratorium referencyjne Unii Europejskiej ds. owadów i roztoczy;
- b) laboratorium referencyjne Unii Europejskiej ds. nicieni;
- c) laboratorium referencyjne Unii Europejskiej ds. bakterii;
- d) laboratorium referencyjne Unii Europejskiej ds. grzybów i lęgnowców;
- e) laboratorium referencyjne Unii Europejskiej ds. wirusów, wiroidów i fitoplazm.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 lutego 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie (Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1).

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2018/632**z dnia 19 lutego 2018 r.****zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 673/2005 ustanawiające dodatkowe cła przywozowe na niektóre produkty pochodzące ze Stanów Zjednoczonych Ameryki**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 673/2005 z dnia 25 kwietnia 2005 r. ustanawiające dodatkowe cła przywozowe na niektóre produkty pochodzące ze Stanów Zjednoczonych Ameryki⁽¹⁾, w szczególności jego art. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Z uwagi na fakt, iż Stany Zjednoczone nie zapewniły zgodności Ustawy o odszkodowaniach z tytułu kontynuacji dumpingu lub utrzymywania subsydiów („Continued Dumping and Subsidy Offset Act”, dalej zwanej „CDSOA”) ze swoimi zobowiązaniami wynikającymi z porozumień w ramach Światowej Organizacji Handlu (WTO), rozporządzeniem (WE) nr 673/2005 nałożono dodatkowe cło *ad valorem* w wysokości 15 % na przywóz niektórych produktów pochodzących ze Stanów Zjednoczonych Ameryki, mające zastosowanie od dnia 1 maja 2005 r. Zgodnie z udzielonym przez WTO zezwoleniem na zawieszenie stosowania koncesji w stosunku do Stanów Zjednoczonych Komisja co roku dostosowuje poziom zawieszenia koncesji do poziomu zniweczenia lub naruszenia korzyści Unii Europejskiej w danym czasie spowodowanych wprowadzeniem CDSOA.
- (2) Kwoty wypłacone zgodnie z CDSOA w ostatnim roku, dla którego są dostępne dane, odnoszą się do podziału środków pochodzących z ceł antidumpingowych i wyrównawczych pobranych w ciągu roku podatkowego 2017 (od dnia 1 października 2016 r. do dnia 30 września 2017 r.). Na podstawie danych opublikowanych przez Biuro Ceł i Ochrony Granic Stanów Zjednoczonych poziom zniweczenia lub naruszenia korzyści Unii Europejskiej obliczono na 682 823 USD.
- (3) Poziom zniweczenia lub naruszenia, a w konsekwencji poziom zawieszenia, uległ zmniejszeniu. Poziom zawieszenia nie może być jednak dostosowany do poziomu zniweczenia lub naruszenia przez dodanie produktów do wykazu zawartego w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 673/2005 lub ich z niego usunięcie. Usunięcie wszystkich produktów z wyjątkiem jednego skutkowałoby przekroczeniem poziomu środków odwetowych (4,3 % dodatkowego cła przywozowego), natomiast pozostawienie ostatniego produktu w załączniku I spowodowałoby, że nie zostałyby osiągnięty poziom 72 % kwoty wypłaconej na mocy CDSOA. W związku z tym, zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. e) tego rozporządzenia, Komisja powinna zachować dotychczasowy wykaz produktów zawarty w załączniku I w stanie niezmienionym i zmienić stawkę dodatkowego cła, aby dostosować poziom zawieszenia do poziomu zniweczenia lub naruszenia. Cztery produkty wymienione w załączniku I powinny zatem nadal znajdować się w wykazie, a stawka dodatkowego cła przywozowego powinna zostać zmieniona i ustalona w wysokości 0,3 %.
- (4) Wpływ dodatkowego cła przywozowego *ad valorem* w wysokości 0,3 % na przywóz ze Stanów Zjednoczonych produktów wymienionych w załączniku I odpowiada, w skali roku, wartości handlu nieprzekraczającej 682 823 USD.
- (5) Aby zapobiec występowaniu opóźnień w stosowaniu zmienionej stawki dodatkowego cła przywozowego, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie z dniem jego opublikowania.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 673/2005,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 673/2005 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 673/2005 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

Nakłada się cło *ad valorem* w wysokości 0,3 %, będące cłem dodatkowym do cła stosowanego na podstawie rozporządzenia (UE) nr 952/2013 (*), na produkty pochodzące ze Stanów Zjednoczonych Ameryki wymienione w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

(*) Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1.”;

- 2) załącznik I do rozporządzenia Rady (WE) nr 673/2005 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

(¹) Dz.U. L 110 z 30.4.2005, s. 1; zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 38/2014 (Dz.U. L 18 z 21.1.2014, s. 52).

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 maja 2018 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 lutego 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Produkty, w odniesieniu do których stosuje się dodatkowe cła przywozowe są klasyfikowane według ośmiocyfrowych kodów CN i odpowiadają podanym opisom.

0710 40 00	Kukurydza cukrowa
6204 62 31	Damskie lub dziewczęce spodnie i bryczesy, z drelichu, inne niż robocze
8705 10 00	Dźwigi samojezdne (żurawie samochodowe)
ex 9003 19 00	Oprawki do okularów, gogli lub tym podobnych oraz ich części, z metali nieszlachetnych”

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2018/633

z dnia 24 kwietnia 2018 r.

zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/1800 ustanawiające wykonawcze standardy techniczne dotyczące przyporządkowania ocen kredytowych wystawianych przez zewnętrzne instytucje oceny wiarygodności kredytowej do obiektywnej skali stopni jakości kredytowej zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE z dnia 25 listopada 2009 r. w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Wyłącalność II) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 109a ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Od daty przyjęcia rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/1800 ⁽²⁾ zarejestrowano bądź certyfikowano pięć nowych zewnętrznych instytucji oceny wiarygodności kredytowej. Należy zatem załączyć do tego rozporządzenia wykonawczego w celu przyporządkowania ocen kredytowych wystawianych przez te nowo zarejestrowane lub certyfikowane zewnętrzne instytucje oceny wiarygodności kredytowej do obiektywnej skali stopni jakości kredytowej.
- (2) Od czasu przyjęcia rozporządzenia wykonawczego (UE) 2016/1800 wycofano rejestrację jednej zewnętrznej instytucji oceny wiarygodności kredytowej. Należy zatem usunąć z załącznika do tego rozporządzenia wykonawczego tę instytucję, której rejestrację wycofano.
- (3) Podstawę niniejszego rozporządzenia stanowi projekt wykonawczych standardów technicznych przekazany Komisji przez europejskie urzędy nadzoru (Europejski Urząd Nadzoru Bankowego, Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych oraz Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych).
- (4) Europejskie urzędy nadzoru przeprowadziły otwarte konsultacje publiczne na temat projektu wykonawczych standardów technicznych, który stanowi podstawę niniejszego rozporządzenia, dokonały analizy potencjalnych powiązanych kosztów i korzyści oraz zwróciły się o wydanie opinii do Bankowej Grupy Interesariuszy powołanej zgodnie z art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 ⁽³⁾, Grupy Interesariuszy z Sektora Ubezpieczeń i Reasekuracji ustanowionej zgodnie z art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 ⁽⁴⁾ oraz Grupy Interesariuszy z Sektora Giełd i Papierów Wartościowych ustanowionej zgodnie z art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 ⁽⁵⁾.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/1800,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2016/1800

Załącznik do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2016/1800 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE z dnia 25 listopada 2009 r. w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Wyłącalność II) (Dz.U. L 335 z 17.12.2009, s. 1).

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/1800 z dnia 11 października 2016 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne dotyczące przyporządkowania ocen kredytowych wystawianych przez zewnętrzne instytucje oceny wiarygodności kredytowej do obiektywnej skali stopni jakości kredytowej zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE (Dz.U. L 275 z 12.10.2016, s. 19).

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylenia decyzji Komisji 2009/78/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylenia decyzji Komisji 2009/79/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 48).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylenia decyzji Komisji 2009/77/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

*Artykuł 2***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 kwietnia 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

Przyporządkowanie ocen kredytowych wystawianych przez zewnętrzne instytucje oceny wiarygodności kredytowej do obiektywnej skali stopni jakości kredytowej

Stopień jakości kredytowej	0	1	2	3	4	5	6
<i>AM Best Europe-Rating Services Ltd.</i>							
Long-term issuer credit ratings scale	aaa	aa+, aa, aa-	a+, a, a-	bbb+, bbb, bbb-	bb+, bb, bb-	b+, b, b-	ccc+, ccc, ccc-, cc, c, rs
Long-term debt ratings scale	aaa	aa+, aa, aa-	a+, a, a-	bbb+, bbb, bbb-	bb+, bb, bb-	b+, b, b-	ccc+, ccc, ccc-, cc, c, d
Financial strength ratings scale		A++, A+	A, A-	B++, B+	B, B-	C++, C+	C, C-, D, E, F, S
Short-term ratings scale		AMB-1+	AMB-1-	AMB-2, AMB-3	AMB-4		
<i>ARC Ratings S.A.</i>							
Medium and long-term issuers rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Medium- and long-term issues rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term issuers rating scale		A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Short-term issues rating scale		A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH</i>							
Long-term credit rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC/C, D
Short-term corporate rating scale		A++	A		B, C, D		
<i>Axesor S.A.</i>							
Global rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
<i>Banque de France</i>							
Global long-term issuer credit ratings scale		3++	3+, 3	4+	4, 5+	5, 6	7, 8, 9, P

<i>BCRA – Credit Rating Agency AD</i>							
Bank long-term ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	C, D
Insurance long-term ratings scale	iAAA	iAA	iA	iBBB	iBB	iB	iC, iD
Corporate long-term ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Municipality long-term ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Issue long-term ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Bank short-term ratings scale		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
Corporate short-term ratings scale		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
Municipality short-term ratings scale		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
Issue short-term rating scale		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
<i>Capital Intelligence</i>							
International long-term issuer rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	C, RS, SD, D
International long-term issue rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
International short-term issuer rating scale		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
International short-term issue rating scale		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
<i>Cerved Rating Agency S.p.A.</i>							
Corporate long-term rating scale	A1.1	A1.2, A1.3	A2.1, A2.2, A3.1	B1.1, B1.2	B2.1, B2.2	C1.1	C1.2, C2.1
<i>Creditreform Ratings AG</i>							
Long-term rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	C, D
<i>CRIF S.p.A.</i>							
Global long-term rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, D1, D2

<i>Dagong Europe Credit Rating</i>							
Long-term credit rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term credit rating scale		A-1		A-2, A-3	B, C, D		
<i>DBRS Ratings Limited</i>							
Long-term obligations rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Commercial paper and short-term debt rating scale		R-1 H, R-1 M	R-1 L	R-2, R-3	R-4, R-5, D		
Claims paying ability rating scale		IC-1	IC-2	IC-3	IC-4	IC-5	D
<i>Egan-Jones Ratings Co.</i>							
Long-term credit rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term credit rating scale		A-1+	A-1	A-2	A-3, B, C, D		
<i>Euler Hermes Rating GmbH</i>							
Global long-term rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, SD, D
<i>European Rating Agency, a.s.</i>							
Long-term rating scale			AAA, AA, A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term rating scale			S1	S2	S3, S4, NS		
<i>EuroRating Sp. z o.o.</i>							
Global long-term rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Fitch France S.A.S., Fitch Deutschland GmbH, Fitch Italia S.p.A., Fitch Polska S.A., Fitch Ratings España S.A.U., Fitch Ratings Limited UK, Fitch Ratings CIS Limited</i>							
Long-term issuer credit ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, RD, D
Corporate finance obligations – Long-term ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C

Long-term international IFS ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C
Short-term rating scale		F1+	F1	F2, F3	B, C, RD, D		
Short-term IFS ratings scale		F1+	F1	F2, F3	B, C		
<i>GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung mbH</i>							
Global long-term rating scale	AAA	AA		A, BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>HR Ratings de México, S.A. de C.V.</i>							
Global long-term rating scale	HR AAA(G)	HR AA(G)	HR A(G)	HR BBB(G)	HR BB(G)	HR B(G)	HR C(G), HR D (G)
Global short-term rating scale	HR+1(G)	HR1(G)	HR2(G)	HR3(G)	HR4(G), HR5(G), HR D(G)		
<i>ICAP Group S.A.</i>							
Global long-term rating scale			AA, A	BB, B	C, D	E, F	G, H
<i>INC Rating Sp. z o.o.</i>							
Long-term issuer credit rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Japan Credit Rating Agency Ltd</i>							
Long-term issuer ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, LD, D
Long-term issue ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term issuer ratings scale		J-1+	J-1	J-2	J-3, NJ, LD, D		
Short-term issue credit ratings scale		J-1+	J-1	J-2	J-3, NJ, D		
<i>Kroll Bond Rating Agency</i>							
Long-term credit rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term credit rating scale		K1+	K1	K2, K3	B, C, D		

<i>modeFinance S.r.l.</i>							
Global long-term rating scale	A1	A2	A3	B1	B2	B3	C1, C2, C3, D
<i>Moody's Investors Service Cyprus Ltd, Moody's France S.A.S., Moody's Deutschland GmbH, Moody's Italia S.r.l., Moody's Investors Service España S.A., Moody's Investors Service Ltd</i>							
Global long-term rating scale	Aaa	Aa	A	Baa	Ba	B	Caa, Ca, C
Bond fund rating scale	Aaa-bf	Aa-bf	A-bf	Baa-bf	Ba-bf	B-bf	Caa-bf, Ca-bf, C-bf
Global short-term rating scale		P-1	P-2	P-3	NP		
<i>Rating-Agentur Expert RA GmbH</i>							
International credit rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
International reliability rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
<i>Scope Ratings AG</i>							
Global long-term rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Global short-term rating scale		S-1+	S-1	S-2	S-3, S-4		
<i>Spread Research</i>							
International long-term rating scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Standard & Poor's Credit Market Services France S.A.S., Standard & Poor's Credit Market Services Italy S.r.l., Standard & Poor's Credit Market Services Europe Limited</i>							
Long-term issuer credit ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, R, SD/D
Long-term issue credit ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Insurer financial strength ratings scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, SD/D, R
Fund credit quality ratings scale	AAAf	AAf	Af	BBBf	BBf	Bf	CCCf

Mid market evaluation ratings scale		MM1	MM2	MM3, MM4	MM5, MM6	MM7, MM8, MMD	
Short-term issuer credit ratings scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, R, SD/D			
Short-term issue credit ratings scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D			
<i>The Economist Intelligence Unit Ltd</i>							
Sovereign rating band scale	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D”

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2018/634**z dnia 24 kwietnia 2018 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/1799 w odniesieniu do tabel przyporządkowania określających związek między ocenami ryzyka kredytowego wystawianymi przez zewnętrzne instytucje oceny wiarygodności kredytowej a stopniami jakości kredytowej określonymi w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 575/2013****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 575/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wymogów ostrożnościowych dla instytucji kredytowych i firm inwestycyjnych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W załączniku III do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/1799 ⁽²⁾ określono związek między odpowiednimi ocenami kredytowymi wystawianymi przez zewnętrzne instytucje oceny wiarygodności kredytowej („ECAI”) a stopniami jakości kredytowej określonymi w części trzeciej tytuł II rozdział 2 sekcja 2 rozporządzenia (UE) nr 575/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady (przyporządkowanie).
- (2) Od daty przyjęcia rozporządzenia wykonawczego (UE) 2016/1799 zarejestrowano lub certyfikowano nowe agencje ratingowe zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1060/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾. Ponadto wycofano rejestrację jednej z ECAI, dla której w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2016/1799 zapewniono przyporządkowanie. Ponieważ art. 136 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 575/2013 wymaga określenia przyporządkowania w odniesieniu do wszystkich ECAI, należy zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/1799 w celu przyporządkowania ocen kredytowych wystawianych przez te nowo zarejestrowane lub certyfikowane ECAI oraz usunięcia przyporządkowania ECAI, której rejestrację wycofano.
- (3) Podstawę niniejszego rozporządzenia stanowi projekt wykonawczych standardów technicznych przekazany Komisji przez Europejski Urząd Nadzoru Bankowego, Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych oraz Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (europejskie urzędy nadzoru).
- (4) Europejskie urzędy nadzoru przeprowadziły otwarte konsultacje publiczne na temat projektu wykonawczych standardów technicznych, który stanowi podstawę niniejszego rozporządzenia, dokonały analizy potencjalnych powiązanych kosztów i korzyści oraz zwróciły się o wydanie opinii do Bankowej Grupy Interesariuszy powołanej zgodnie z art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 ⁽⁴⁾, Grupy Interesariuszy z Sektora Giełd i Papierów Wartościowych ustanowionej zgodnie z art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 ⁽⁵⁾ oraz Grupy Interesariuszy z Sektora Ubezpieczeń i Reasekuracji ustanowionej zgodnie z art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 ⁽⁶⁾.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/1799,

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 27.6.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/1799 z dnia 7 października 2016 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne dotyczące przyporządkowania ocen kredytowych wystawianych przez zewnętrzne instytucje oceny jakości kredytowej dla ryzyka kredytowego zgodnie z art. 136 ust. 1 oraz art. 136 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 575/2013 (Dz.U. L 275 z 12.10.2016, s. 3).

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1060/2009 z dnia 16 września 2009 r. w sprawie agencji ratingowych (Dz.U. L 302 z 17.11.2009, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylenia decyzji Komisji 2009/78/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylenia decyzji Komisji 2009/77/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylenia decyzji Komisji 2009/79/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 48).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2016/1799

Załącznik III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2016/1799 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 kwietnia 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK III

Tabele przyporządkowania do celów art. 16

Stopień jakości kredytowej	1	2	3	4	5	6
<i>AM Best Europe-Rating Services Ltd.</i>						
Long-term issuer credit ratings scale	aaa, aa+, aa, aa-	a+, a, a-	bbb+, bbb, bbb-	bb+, bb, bb-	b+, b, b-	ccc+, ccc, ccc-, cc, c, rs
Long-term debt ratings scale	aaa, aa+, aa, aa-	a+, a, a-	bbb+, bbb, bbb-	bb+, bb, bb-	b+, b, b-	ccc+, ccc, ccc-, cc, c, d
Financial strength ratings scale	A++, A+	A, A-	B++, B+	B, B-	C++, C+	C, C-, D, E, F, S
Short-term ratings scale	AMB-1+	AMB-1-	AMB-2, AMB-3	AMB-4		
<i>ARC Ratings S.A.</i>						
Medium- and long-term issuers rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Medium- and long-term issues rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term issuers rating scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Short-term issues rating scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH</i>						
Long-term credit rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC/C, D
Short-term corporate rating scale	A++	A		B, C, D		
<i>Axesor SA</i>						
Global rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
<i>Banque de France</i>						
Global long-term issuer credit ratings scale	3++	3+, 3	4+	4, 5+	5, 6	7, 8, 9, P

<i>BCRA – Credit Rating Agency AD</i>						
Bank long-term ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	C, D
Insurance long-term ratings scale	iAAA, iAA	iA	iBBB	iBB	iB	iC, iD
Corporate long-term ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Municipality long-term ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Issue long-term ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Bank short-term ratings scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Corporate short-term ratings scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Municipality short-term ratings scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Issue short-term rating scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>Capital Intelligence Ltd</i>						
International long-term issuer rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	C, RS, SD, D
International long-term issue rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
International short-term issuer rating scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
International short-term issue rating scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>Cerved Rating Agency S.p.A.</i>						
Corporate long-term rating scale	A1.1, A1.2, A1.3	A2.1, A2.2, A3.1	B1.1, B1.2	B2.1, B2.2	C1.1	C1.2, C2.1
<i>Creditreform Ratings AG</i>						
Long-term rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	C, D
<i>CRIF S.p.A.</i>						
Global long-term rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, D1, D2
<i>Dagong Europe Credit Rating</i>						
Long-term credit rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term credit rating scale	A-1		A-2, A-3	B, C, D		

<i>DBRS Ratings Limited</i>						
Long-term obligations rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Commercial paper and short-term debt rating scale	R-1 H, R-1 M	R-1 L	R-2, R-3	R-4, R-5, D		
Claims paying ability rating scale	IC-1	IC-2	IC-3	IC-4	IC-5	D
<i>Egan-Jones Ratings Co.</i>						
Long-term credit rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term credit rating scale	A-1+	A-1	A-2	A-3, B, C, D		
<i>Euler Hermes Rating GmbH</i>						
Global long-term rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, SD, D
<i>European Rating Agency, a.s.</i>						
Long-term rating scale		AAA, AA, A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term rating scale		S1	S2	S3, S4, NS		
<i>EuroRating Sp. z o.o.</i>						
Global long-term rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Fitch Ratings</i>						
Long-term issuer credit ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, RD, D
Corporate finance obligations – long-term ratings scale	AAA AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C
Long-term international IFS ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C
Short-term rating scale	F1+	F1	F2, F3	B, C, RD, D		
Short-term IFS ratings scale	F1+	F1	F2, F3	B, C		
<i>GBB-Rating Gesellschaft für Bonitäts-beurteilung mbH</i>						
Global long-term rating scale	AAA, AA		A, BBB	BB	B	CCC, CC, C, D

<i>HR Ratings de México, S.A. de C.V.</i>						
Global long-term rating scale	HR AAA(G)/HR AA(G)	HR A(G)	HR BBB(G)	HR BB(G)	HR B(G)	HR C(G)/HR D(G)
Global short-term rating scale	HR+1(G)/HR1(G)	HR2(G)	HR3(G)	HR4(G), HR5(G), HR D(G)		
<i>ICAP Group S.A</i>						
Global long-term rating scale		AA, A	BB, B	C, D	E, F	G, H
<i>INC Rating Sp. z o.o.</i>						
Long-term issuer credit rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Japan Credit Rating Agency Ltd</i>						
Long-term issuer ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, LD, D
Long-term issue ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term issuer ratings scale	J-1+	J-1	J-2	J-3, NJ, LD, D		
Short-term issue credit ratings scale	J-1+	J-1	J-2	J-3, NJ, D		
<i>Kroll Bond Rating Agency</i>						
Long-term credit rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Short-term credit rating scale	K1+	K1	K2, K3	B, C, D		
<i>modeFinance S.r.l.</i>						
Global long-term rating scale	A1,A2	A3	B1	B2	B3	C1, C2, C3, D
<i>Moody's Investors Service</i>						
Global long-term rating scale	Aaa, Aa	A	Baa	Ba	B	Caa, Ca, C
Bond fund rating scale	Aaa-bf, Aa-bf	A-bf	Baa-bf	Ba-bf	B-bf	Caa-bf, Ca-bf, C-bf
Global short-term rating scale	P-1	P-2	P-3	NP		

<i>Rating-Agentur Expert RA GmbH</i>						
International credit rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
International reliability rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
<i>Scope Ratings AG</i>						
Global long-term rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Global short-term rating scale	S-1+	S-1	S-2	S-3, S-4		
<i>Spread Research</i>						
International long-term rating scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Standard & Poor's Ratings Services</i>						
Long-term issuer credit ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, R, SD/D
Long-term issue credit ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Insurer financial strength ratings scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, SD/D, R
Fund credit quality ratings scale	AAAf, AAf	Af	BBBf	BBf	Bf	CCCf
Mid Market Evaluation ratings scale		MM1	MM2	MM3, MM4	MM5, MM6	MM7, MM8, MMD
Short-term issuer credit ratings scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, R, SD/D		
Short-term issue credit ratings scale	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>The Economist Intelligence Unit Ltd</i>						
Sovereign rating band scale	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D"

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2018/635

z dnia 17 kwietnia 2018 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu EOG odnośnie do zmiany załącznika XXII (Prawo spółek) oraz protokołu 37 (zawierającego wykaz przewidziany w art. 101) do Porozumienia EOG

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 50 i 114 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym ⁽²⁾ (zwane dalej „Porozumieniem EOG”) weszło w życie dnia 1 stycznia 1994 r.
- (2) Zgodnie z art. 98 Porozumienia EOG Wspólny Komitet EOG może podjąć decyzję o zmianie, między innymi, załącznika XXII (Prawo spółek) oraz protokołu 37 (zawierającego wykaz przewidziany w art. 101) do Porozumienia EOG.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 537/2014 ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/56/UE ⁽⁴⁾.
- (5) Mając na uwadze odpowiednie funkcjonowanie Porozumienia EOG, należy rozszerzyć protokół 37 do Porozumienia EOG w celu włączenia do niego zapisu dotyczącego Komitetu Europejskich Organów Nadzoru Audytowego ustanowionego rozporządzeniem (UE) nr 537/2014, a także zmienić załącznik XXII do Porozumienia EOG w celu określenia procedur związanych z tym komitetem.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XXII oraz protokół 37 do Porozumienia EOG.
- (7) Stanowisko Unii w ramach Wspólnego Komitetu EOG powinno zatem opierać się na projekcie dołączonym do niniejszej decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu EOG odnośnie do proponowanej zmiany załącznika XXII (Prawo spółek) oraz protokołu 37 (zawierającego wykaz przewidziany w art. 101) do Porozumienia EOG, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonym do niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 537/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie szczegółowych wymogów dotyczących ustawowych badań sprawozdań finansowych jednostek interesu publicznego, uchylające decyzję Komisji 2005/909/WE (Dz.U. L 158 z 27.5.2014, s. 77).

⁽⁴⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/56/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. zmieniająca dyrektywę 2006/43/WE w sprawie ustawowych badań rocznych sprawozdań finansowych i skonsolidowanych sprawozdań finansowych (Dz.U. L 158 z 27.5.2014, s. 196).

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 17 kwietnia 2018 r.

W imieniu Rady
E. ZAHARIEVA
Przewodniczący

PROJEKT

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG NR ...

z dnia ...

zmieniająca załącznik XXII (Prawo spółek) oraz protokół 37 (zawierający wykaz przewidziany w art. 101) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 537/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie szczegółowych wymogów dotyczących ustawowych badań sprawozdań finansowych jednostek interesu publicznego, uchylające decyzję Komisji 2005/909/WE⁽¹⁾, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 170 z 11.6.2014, s. 66.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/56/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. zmieniającą dyrektywę 2006/43/WE w sprawie ustawowych badań rocznych sprawozdań finansowych i skonsolidowanych sprawozdań finansowych⁽²⁾.
- (3) Mając na uwadze właściwe funkcjonowanie Porozumienia EOG, należy rozszerzyć protokół 37 do Porozumienia EOG w celu włączenia do niego zapisu dotyczącego Komitetu Europejskich Organów Nadzoru Audytowego (KEONA) ustanowionego rozporządzeniem (UE) nr 537/2014, a także zmienić załącznik XXII do Porozumienia EOG w celu określenia procedur związanych z tym komitetem.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XXII oraz protokół 37 do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XXII do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 10f (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/43/WE) dodaje się, co następuje:

„— **32014 L 0056:** dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/56/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. (Dz.U. L 158 z 27.5.2014, s. 196).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tej dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

W art. 30c ust. 3, w odniesieniu do państw EFTA, słowa »określonych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej« nie mają zastosowania.”;

- 2) po pkt 10i (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/34/UE) dodaje się, co następuje:

„10j. **32014 R 0537:** rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 537/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie szczegółowych wymogów dotyczących ustawowych badań sprawozdań finansowych jednostek interesu publicznego, uchylające decyzję Komisji 2005/909/WE (Dz.U. L 158 z 27.5.2014, s. 77), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 170 z 11.6.2014, s. 66.

Procedury włączenia państw EFTA zgodnie z art. 101 Porozumienia:

Właściwe organy państw EFTA, o których mowa w art. 32 ust. 1 dyrektywy 2006/43/WE, mają prawo w pełni uczestniczyć w pracach Komitetu Europejskich Organów Nadzoru Audytowego (KEONA) na takich samych warunkach, jak właściwe organy państw członkowskich UE, lecz bez prawa głosu. Członkowie z państw EFTA nie kwalifikują się do objęcia przewodnictwa KEONA zgodnie z art. 30 ust. 6.

⁽¹⁾ Dz.U. L 158 z 27.5.2014, s. 77.

⁽²⁾ Dz.U. L 158 z 27.5.2014, s. 196.

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) słowa »ustawodawstwa unijnego lub krajowego« zastępuje się słowami »Porozumienia EOG lub ustawodawstwa krajowego« i słowa »prawem unijnym lub krajowym« zastępuje się słowami »Porozumieniem EOG lub prawem krajowym«;
- b) w art. 41 w odniesieniu do państw EFTA:
 - (i) słowa »Od dnia 17 czerwca 2020 r.« otrzymują brzmienie »Od daty przypadającej sześć lat po dacie wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr.../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«;
 - (ii) słowa »Od dnia 17 czerwca 2023 r.« otrzymują brzmienie »Od daty przypadającej dziewięć lat po dacie wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr.../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«;
 - (iii) słowa »dnem 16 czerwca 2014 r.« otrzymują brzmienie »datą wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr .../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«;
 - (iv) słowa »w dniu 17 czerwca 2016 r.« otrzymują brzmienie »w dacie przypadającej dwa lata po dacie wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr.../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«;
- c) w art. 44, w odniesieniu do państw EFTA, słowa »od dnia 17 czerwca 2017 r.« otrzymują brzmienie »od daty przypadającej rok po dacie wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr .../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«.

Artykuł 2

W protokole 37 do Porozumienia EOG dodaje się punkt w brzmieniu:

„40. Komitet Europejskich Organów Nadzoru Audytowego (KEONA) (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 537/2014).”.

Artykuł 3

Teksty rozporządzenia (UE) nr 537/2014, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 170 z 11.6.2014, s. 66, oraz dyrektywy 2014/56/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem [...] pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli ...

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Przewodniczący

Sekretarze Wspólnego Komitetu EOG

(*) [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2018/636**z dnia 17 kwietnia 2018 r.****w sprawie identyfikacji ftalanu dicykloheksylu (DCHP) jako substancji wzbudzającej szczególnie duże obawy zgodnie z art. 57 lit. c) i f) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady***(notyfikowana jako dokument nr C(2018) 2167)***(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 59 ust. 9,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 59 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 w dniu 17 lutego 2016 r. Szwecja przedłożyła Europejskiej Agencji Chemikaliów („Agencja”) dokumentację zgodną z załącznikiem XV do rozporządzenia („dokumentacja zgodna z załącznikiem XV”) w celu identyfikacji ftalanu dicykloheksylu (DCHP) (nr WE 201-545-9, nr CAS 84-61-7) jako substancji wzbudzającej szczególnie duże obawy zgodnie z art. 57 lit. c) i f) tego rozporządzenia, ze względu na zaklasyfikowanie jej jako substancji działającej szkodliwie na rozrodczość kategorii 1B na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008⁽²⁾ oraz ze względu na jej właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego, w odniesieniu do których istnieją naukowe dowody prawdopodobnych poważnych skutków dla zdrowia ludzkiego lub dla środowiska dające powody do obaw równoważnych obawom stwarzanym przez pozostałe substancje wymienione w art. 57 lit. a)–e).
- (2) W dniu 9 czerwca 2016 r. komitet państw członkowskich Agencji („MSC”) przyjął opinię⁽³⁾ w sprawie dokumentacji zgodnej z załącznikiem XV. Zanim MSC przyjął wspomnianą opinię, Szwecja wycofała swój wniosek o identyfikację DCHP zgodnie z art. 57 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 ze względu na jej właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego, w odniesieniu do których istnieją naukowe dowody prawdopodobnych poważnych skutków dla środowiska, aby dopracować uzasadnienia przedstawione w dokumentacji.
- (3) MSC osiągnął jednomyślne porozumienie w sprawie identyfikacji DCHP jako substancji wzbudzającej szczególnie duże obawy, ponieważ spełnia ona kryteria określone w art. 57 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006.
- (4) MSC jednomyślnie uznał, że w odniesieniu do DCHP istnieją dowody naukowe na oddziaływanie tej substancji na funkcjonowanie układu hormonalnego oraz na związek między takim jej oddziaływaniem a negatywnymi skutkami dla zdrowia ludzi, a także że substancję tę można uznać za zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi, ponieważ odpowiada ona definicji substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego sformułowanej przez WHO/IPCS.
- (5) Jednakże MSC nie osiągnął jednomyślnego porozumienia w kwestii identyfikacji tej substancji zgodnie z art. 57 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 jako wzbudzającej – ze względu na właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi – obawy równoważne obawom stwarzanym przez pozostałe substancje wymienione w lit. a)–c) wspomnianego artykułu. Zdaniem pięciu członków MSC w dokumentacji zgodnej z załącznikiem XV wskazano te same skutki dla zdrowia ludzi, wywoływane tym samym charakterem działania, co skutki, które już uwzględniono w dokumentacji przedstawionej w celu identyfikacji tej substancji jako substancji wzbudzającej szczególnie duże obawy ze względu na jej szkodliwe działanie na rozwój zgodnie z art. 57 lit. c) rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1.⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).⁽³⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/a0ed7099-d284-45e4-87ae-9984c71024c8>

- (6) W dniu 22 czerwca 2016 r., zgodnie z art. 59 ust. 9 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, Agencja przekazała Komisji opinię MSC w celu podjęcia decyzji dotyczącej identyfikacji DCHP na podstawie art. 57 lit. f).
- (7) Komisja przyjmuje do wiadomości jednomyślną zgodę MSC co do tego, że DCHP posiada właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego, a negatywne skutki spowodowane tym charakterem działania są tymi samymi skutkami, ze względu na które sklasyfikowano tę substancję jako działającą szkodliwie na rozrodczość, i ze względu na które złożono wniosek w sprawie zidentyfikowania jej jako substancji wzbudzającej szczególnie duże obawy zgodnie z art. 57 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006. Komisja zauważa również, że większość członków MSC uznała, że obawy wzbudzone przez skutki tych substancji są równoważne obawom stwarzanym przez substancje, o których mowa w art. 57 lit. a)–e).
- (8) Komisja zauważa ponadto, że art. 57 nie wyklucza wielokrotnej identyfikacji substancji jako wzbudzającej szczególnie duże obawy na podstawie więcej niż jednej swoistej właściwości wywołującej takie same skutki dla zdrowia ludzi oraz w oparciu o te same dowody naukowe. Podejście to zastosowano również do identyfikacji ftalanu bis(2-etyloheksylu) (DEHP), ftalanu dibutyłu (DBP), ftalanu benzylu butylu (BBP) oraz ftalanu diizobutyłu (DIBP) zgodnie z art. 57 lit. f) rozporządzenia REACH ⁽¹⁾.
- (9) W związku z tym należy zidentyfikować DCHP na podstawie art. 57 lit. c) jako substancję wzbudzającą szczególnie duże obawy spełniającą kryteria klasyfikacji jako działająca szkodliwie na rozrodczość kategorii 1B zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 i na podstawie art. 57 lit. f) ze względu na jej właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego o prawdopodobnych poważnych skutkach dla zdrowia ludzi.
- (10) Niniejsza decyzja pozostaje bez uszczerbku dla wyników prowadzonych obecnie działań związanych z określeniem kryteriów identyfikacji substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 ⁽²⁾.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią komitetu powołanego na podstawie art. 133 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł

1. Ftalan dicykloheksylu (DCHP) (nr WE: 201-545-9, nr CAS: 84-61-7) identyfikuje się zgodnie z art. 57 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 ze względu na jego zaklasyfikowanie jako substancji działającej szkodliwie na rozrodczość kategorii 1B zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 oraz zgodnie z art. 57 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 ze względu na jej właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego o prawdopodobnych poważnych skutkach dla zdrowia ludzkiego.
2. Substancja zostaje wpisana na kandydacką listę substancji, o której mowa w art. 59 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, a w kolumnie zatytułowanej „Reason for inclusion” (powód włączenia) dodaje się następujący tekst: „Toxic for reproduction (Article 57(c)) (działająca szkodliwie na rozrodczość (art. 57 lit. c)); endocrine disrupting properties (Article 57(f) - human health) (właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego (art. 57 lit. f) – zdrowie ludzkie)”.

Niniejsza decyzja skierowana jest do Europejskiej Agencji Chemikaliów.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 kwietnia 2018 r.

W imieniu Komisji
Elżbieta BIENKOWSKA
Członek Komisji

⁽¹⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/1210 z dnia 4 lipca 2017 r. w sprawie identyfikacji ftalanu bis(2-etyloheksylu) (DEHP), ftalanu dibutyłu (DBP), ftalanu benzylu butylu (BBP) oraz ftalanu diizobutyłu (DIBP) jako substancji wzbudzających szczególnie duże obawy zgodnie z art. 57 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 173 z 6.7.2017, s. 35).

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1).

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2018/637**z dnia 20 kwietnia 2018 r.****zmieniająca decyzję 2009/766/WE w sprawie harmonizacji pasm częstotliwości 900 MHz i 1 800 MHz na potrzeby systemów naziemnych umożliwiających dostarczanie paneuropejskich usług łączności elektronicznej we Wspólnocie w odniesieniu do warunków technicznych istotnych dla funkcjonowania internetu rzeczy***(notyfikowana jako dokument nr C(2018) 2261)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję nr 676/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie ram regulacyjnych dotyczących polityki spektrum radiowego we Wspólnocie Europejskiej (decyzja o spektrum radiowym) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Efektywne wykorzystanie pasm 900 MHz i 1 800 MHz zostało poddane przeglądowi przez państwa członkowskie w celu uwzględnienia dodatkowych technologii i jednocześnie zapewnienia technicznej kompatybilności z systemem GSM i innymi systemami bezprzewodowej łączności szerokopasmowej dzięki stosownym środkom zgodnie z dyrektywą Rady 87/372/EWG ⁽²⁾.
- (2) Mianem internetu rzeczy określa się powszechnie wzajemne połączenie przez internet urządzeń, które są wbudowane w przedmioty codziennego użytku i umożliwiają wymianę danych między tymi przedmiotami. Bezprzewodowy internet rzeczy można również tworzyć przy użyciu usług łączności elektronicznej opartych na technologiach komórkowych, które zazwyczaj korzystają z widma objętego licencjonowaniem. Z zastosowań bezprzewodowego internetu rzeczy korzysta wiele różnych sektorów przemysłu, takich jak sektor energetyczny bądź motoryzacyjny, a do ich działania niezbędna jest dostępność widma.
- (3) W swoim planie działania w zakresie widma na potrzeby internetu rzeczy ⁽³⁾ Zespół ds. Polityki Spektrum Radiowego, ustanowiony decyzją Komisji 2002/622/WE ⁽⁴⁾, zajął stanowisko, że pasma częstotliwości przeznaczone dla usług łączności elektronicznej (sieci ruchome) mogą być wykorzystywane na potrzeby rozwijających się zastosowań internetu rzeczy i usług świadczonych w jego ramach. Zharmonizowane na szczeblu Unii pasma częstotliwości wykorzystywane do świadczenia naziemnych usług bezprzewodowej szerokopasmowej łączności elektronicznej przez sieci ruchome mogą zatem stanowić ważny zasób dla bezprzewodowego internetu rzeczy. Zespół ds. Polityki Spektrum Radiowego doszedł do wniosku, że – zgodnie z zasadą neutralności technologicznej – w zharmonizowanych warunkach technicznych dotyczących wykorzystania takich pasm częstotliwości należy uwzględnić także wymagania bezprzewodowego internetu rzeczy.
- (4) W dniu 14 lipca 2017 r. Komisja, działając na podstawie art. 4 ust. 2 decyzji o spektrum radiowym, udzieliła Europejskiej Konferencji Administracji Poczтовых i Telekomunikacyjnych (CEPT) mandatu do dokonania przeglądu zharmonizowanych warunków technicznych dotyczących wykorzystania pasm 900 MHz i 1 800 MHz na potrzeby naziemnych usług bezprzewodowej szerokopasmowej łączności elektronicznej, aby umożliwić wykorzystanie tych pasm częstotliwości również przez internet rzeczy. W mandacie tym zaznaczono w szczególności, że zgodnie ze sprawozdaniem nr 266 Komitetu ds. Łączności Elektronicznej CEPT nie ma potrzeby wprowadzania zmian do warunków technicznych opartych na trybie dupleksowym z podziałem częstotliwości ani do najmniej restrykcyjnych warunków technicznych (maski granic bloku) dotyczących jakichkolwiek innych zharmonizowanych na szczeblu Unii pasm częstotliwości w celu umożliwienia wykorzystywania ich na potrzeby internetu rzeczy.
- (5) Na podstawie tego mandatu w dniu 13 marca 2018 r. CEPT przedłożyła Komisji sprawozdanie nr 66 („sprawozdanie CEPT”), w którym w odniesieniu do systemów szerokopasmowej łączności ruchomej (tj. komórkowej) określono następujące bezprzewodowe technologie internetu rzeczy, których specyfikacje wydał niedawno Europejski Instytut Norm Telekomunikacyjnych (ETSI) ⁽⁵⁾: GSM o zwiększonym zasięgu na potrzeby

⁽¹⁾ Dz.U. L 108 z 24.4.2002, s. 1.⁽²⁾ Dyrektywa Rady 87/372/EWG z dnia 25 czerwca 1987 r. w sprawie pasm częstotliwości, które mają zostać zarezerwowane dla skoordynowanego wprowadzenia publicznej paneuropejskiej komórkowej cyfrowej naziemnej łączności ruchomej we Wspólnocie (Dz.U. L 196 z 17.7.1987, s. 85).⁽³⁾ Dokument RSPG17-006 final z dnia 9 listopada 2016 r.⁽⁴⁾ Decyzja Komisji z dnia 26 lipca 2002 r. ustanawiająca Zespół ds. Polityki Spektrum Radiowego (Dz.U. L 198 z 27.7.2002, s. 49).⁽⁵⁾ Odpowiadające normom 3GPP do wersji 13 włącznie.

internetu rzeczy (ang. *Extended Coverage GSM IoT*, EC-GSM-IoT), LTE dla łączności maszyna-maszyna (ang. *LTE Machine Type Communications*, LTE-MTC), LTE dla ulepszonej łączności maszyna-maszyna (ang. *LTE evolved Machine Type Communications*, LTE-eMTC) oraz wąskopasmowy internet rzeczy (ang. *Narrowband IoT*, NB-IoT). W sprawozdaniu CEPT nie określono bezprzewodowych technologii internetu rzeczy w odniesieniu do systemów UMTS.

- (6) Wyżej wymienione komórkowe technologie internetu rzeczy mogą być wdrażane w trzech trybach: a) niezależnie od świadczenia usług bezprzewodowej szerokopasmowej łączności elektronicznej („samodzielnie”); b) poprzez wcześniejsze usunięcie części zasobów wewnątrz bloku częstotliwości wykorzystywanego do świadczenia usług bezprzewodowej szerokopasmowej łączności elektronicznej („wewnątrzpasmowo”); lub c) obok bloku częstotliwości wykorzystywanego do świadczenia usług bezprzewodowej szerokopasmowej łączności elektronicznej („w paśmie ochronnym”).
- (7) W sprawozdaniu CEPT stwierdzono, że EC-GSM-IoT jest zintegrowaną częścią systemu GSM zgodnie z dyrektywą 87/372/EWG. Z istoty swej technologia ta odznacza się charakterystyką widmową systemu GSM i może być wdrażana wewnątrzpasmowo albo samodzielnie. W związku z tym EC-GSM-IoT spełnia warunki techniczne mające zastosowanie do systemu GSM bez konieczności wprowadzania jakichkolwiek zmian w tych warunkach.
- (8) W odniesieniu do LTE-MTC oraz LTE-eMTC w sprawozdaniu CEPT podkreślono, że wdrażanie tych dwóch technologii odbywa się jedynie w trybie wewnątrzpasmowym, przy czym wymagania dotyczące nadajnika są co najmniej równie rygorystyczne jak wymagania w przypadku systemu LTE. W związku z tym zarówno LTE-MTC, jak i LTE-eMTC spełniają warunki techniczne mające zastosowanie do systemu LTE bez konieczności wprowadzania jakichkolwiek zmian w tych warunkach.
- (9) W odniesieniu do NB-IoT, w sprawozdaniu CEPT stwierdzono, że możliwe jest zastosowanie wszystkich trzech trybów wdrażania, innymi słowy, samodzielnego, wewnątrzpasmowego i w paśmie ochronnym. Zalecono wprowadzenie zmian w warunkach technicznych dotyczących wykorzystania pasm 900 MHz i 1 800 MHz w odniesieniu do trybu wdrażania samodzielnego i w paśmie ochronnym.
- (10) ETSI przyjął zharmonizowane normy służące jako podstawa domniemania zgodności z art. 3 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE ⁽¹⁾ („dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych”) w celu uwzględnienia technologii bezprzewodowego internetu rzeczy w tych trzech trybach wdrażania.
- (11) W sprawozdaniu CEPT nie wskazano żadnych nierozwiązywalnych problemów w koordynacji transgranicznej między państwami członkowskimi, które mogłyby wynikać z wprowadzenia wyżej wymienionych technologii bezprzewodowego internetu rzeczy w pasmach częstotliwości 900 MHz i 1 800 MHz.
- (12) Wyniki prac przeprowadzonych na podstawie mandatu udzielonego CEPT należy jak najszybciej włączyć do prawa Unii ze względu na rosnące na rynku zapotrzebowanie na zastosowania bezprzewodowego internetu rzeczy, pod warunkiem że wykorzystanie pasm częstotliwości 900 MHz i 1 800 MHz przez komórkowy internet rzeczy będzie się odbywać z zapewnieniem odpowiedniej ochrony istniejących systemów w sąsiednich pasmach.
- (13) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję Komisji 2009/766/WE ⁽²⁾ dotyczącą rodzajów systemów naziemnych mogących wykorzystywać pasma 900 MHz i 1 800 MHz.
- (14) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Spektrum Radiowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2009/766/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 2 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) »system GSM« oznacza sieć łączności elektronicznej określoną w normach ETSI, w szczególności normach EN 301 502, EN 301 511 oraz EN 301 908-18, obejmującą również GSM o zwiększonym zasięgu na potrzeby internetu rzeczy (ang. *Extended Coverage GSM IoT*, EC-GSM-IoT);”;

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE (Dz.U. L 153 z 22.5.2014, s. 62).

⁽²⁾ Decyzja Komisji 2009/766/WE z dnia 16 października 2009 r. w sprawie harmonizacji pasm częstotliwości 900 MHz i 1 800 MHz na potrzeby systemów naziemnych umożliwiających dostarczanie paneuropejskich usług łączności elektronicznej we Wspólnocie (Dz.U. L 274 z 20.10.2009, s. 32).

2) art. 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Pasma 1 800 MHz zostaje wyznaczone i udostępnione dla:

a) systemów GSM, z wyjątkiem EC-GSM-IoT, najpóźniej z dniem 9 listopada 2009 r.;

b) EC-GSM-IoT najpóźniej z dniem 30 września 2018 r.”;

3) dodaje się art. 4a w brzmieniu:

„Artykuł 4a

Pasma 900 MHz zostaje wyznaczone i udostępnione dla EC-GSM-IoT najpóźniej z dniem 30 września 2018 r.”;

4) załącznik do decyzji 2009/766/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 kwietnia 2018 r.

W imieniu Komisji
Mariya GABRIEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK

WYKAZ SYSTEMÓW NAZIEMNYCH, O KTÓRYM MOWA W ART. 3 I ART. 4 UST. 2

Poniższe parametry techniczne stosuje się jako zasadniczą część warunków niezbędnych do zapewnienia możliwości współistnienia przy braku dwustronnych lub wielostronnych umów między sąsiadującymi sieciami, nie wykluczając mniej rygorystycznych parametrów technicznych, jeżeli operatorzy tych sieci uzgodnili je między sobą.

Systemy	Parametry techniczne	Terminy wdrożenia
UMTS, określony w normach ETSI, w szczególności normach EN 301 908-1, EN 301 908-2, EN 301 908-3 oraz EN 301 908-11	<ol style="list-style-type: none"> 1. Separacja nośnych kanałów wynosząca 5 MHz lub więcej w przypadku dwóch sąsiadujących sieci UMTS. 2. Separacja nośnych kanałów wynosząca 2,8 MHz lub więcej w przypadku sąsiadujących sieci UMTS i GSM. 	9 maja 2010 r.
LTE ⁽¹⁾ , określona w normach ETSI, w szczególności normach EN 301 908-1, EN 301 908-13, EN 301 908-14, EN 301 908-15 oraz EN 301 908-18	<ol style="list-style-type: none"> 1. Separacja częstotliwości wynosząca 200 kHz lub więcej między granicą kanału LTE a granicą kanału nośnej GSM w przypadku sąsiadujących sieci LTE i GSM. 2. Separacja częstotliwości nie jest wymagana między granicą kanału LTE a granicą kanału nośnej UMTS w przypadku sąsiadujących sieci LTE i UMTS. 3. Separacja częstotliwości nie jest wymagana między granicami kanałów LTE w przypadku dwóch sąsiadujących sieci LTE. 	31 grudnia 2011 r., z wyjątkiem LTE-MTC i LTE-eMTC; 30 września 2018 r. dla LTE-MTC i LTE-eMTC
WiMAX, określony w normach ETSI, w szczególności normach EN 301 908-1, EN 301 908-21 oraz EN 301 908-22	<ol style="list-style-type: none"> 1. Separacja częstotliwości wynosząca 200 kHz lub więcej między granicą kanału WiMAX a granicą kanału nośnej GSM w przypadku sąsiadujących sieci WiMAX i GSM. 2. Separacja częstotliwości nie jest wymagana między granicą kanału WiMAX a granicą kanału nośnej UMTS w przypadku sąsiadujących sieci WiMAX i UMTS. 3. Separacja częstotliwości nie jest wymagana między granicami kanałów WiMAX w przypadku dwóch sąsiadujących sieci WiMAX. 	31 grudnia 2011 r.
Wąskopasmowy internet rzeczy (NM-IoT), określony w normach ETSI, w szczególności normach EN 301 908-1, EN 301 908-13, EN 301 908-14, EN 301 908-15 oraz EN 301 908-18	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryb samodzielny: <ul style="list-style-type: none"> — separacja częstotliwości wynosząca 200 kHz lub więcej między granicą kanału samodzielnego NB-IoT danej sieci a granicą kanału UMTS/LTE sąsiadującej sieci; — separacja częstotliwości wynosząca 200 kHz lub więcej między granicą kanału samodzielnego NB-IoT danej sieci a granicą kanału GSM sąsiadującej sieci. 2. Tryb wewnątrzpasmowy: zastosowanie mają te same parametry co w przypadku LTE. 3. Tryb w paśmie ochronnym: separacja częstotliwości wynosząca 200 kHz lub więcej między granicą kanału NB-IoT a granicą bloku operatora, z uwzględnieniem istniejących pasm ochronnych między granicami bloków operatorów lub granicy pasma pracy (sąsiadującego z innymi usługami). 	30 września 2018 r.

(¹) W tym LTE dla łączności maszyna-maszyna (LTE-MTC) i LTE dla ulepszonej łączności maszyna-maszyna (LTE-eMTC), działające na tych samych warunkach technicznych co LTE.”

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2018/638**z dnia 23 kwietnia 2018 r.****ustanawiające środki nadzwyczajne zapobiegające wprowadzaniu do Unii i rozprzestrzenianiu się w niej organizmu szkodliwego *Spodoptera frugiperda* (Smith)***(notyfikowana jako dokument nr C(2018) 2291)*

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 16 ust. 3 zdanie trzecie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) *Spodoptera frugiperda* (Smith) (dalej: „określony organizm”) jest wymieniony w części A sekcja I lit. a) pkt 22 załącznika I do dyrektywy 2000/29/WE jako organizm szkodliwy, którego występowania nie stwierdzono dotychczas w Unii.
- (2) Szczególne środki zapobiegające wprowadzaniu do Unii i rozprzestrzenianiu się w niej określonego organizmu określono w części A sekcja I pkt 27.2 załącznika IV do dyrektywy 2000/29/WE. Środki te obejmują szczególne wymogi dotyczące wprowadzania do Unii roślin *Dendranthema* (DC.) Des Moul., *Dianthus* L. i *Pelargonium* l'Hérit. ex Ait., które mogą być żywicielami organizmu szkodliwego.
- (3) Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) przedstawił opinię naukową na temat kategorii szkodników, do której należy określony organizm, przyjętą w dniu 28 czerwca 2017 r. ⁽²⁾. Ponadto państwa członkowskie przedstawiły dane dotyczące zatrzymania towarów w związku z obecnością tego organizmu.
- (4) W związku z niedawnym wprowadzeniem i rozprzestrzenianiem się określonego organizmu w Afryce, jego rozprzestrzenieniem w obu Amerykach i danymi dotyczącymi zatrzymania przedstawionymi przez państwa członkowskie, niektóre rośliny żywicielskie określonego organizmu pochodzące z Afryki lub z jednej z Ameryk (dalej: „określone rośliny”), należy objąć szczególnymi środkami przy ich wprowadzaniu do Unii.
- (5) Te szczególne środki powinny obejmować zapewnienie szybkiego wykrywania określonego organizmu na terytorium Unii, ustanowienie wymogów dotyczących wprowadzania do Unii określonych roślin, w tym dotyczących świadectwa fitosanitarnego, jak również ustanowienie kontroli urzędowych w momencie wprowadzania tych roślin do Unii. Państwa członkowskie powinny przeprowadzać coroczne badania pod kątem obecności określonego organizmu na swoim terytorium oraz zapewnić informowanie podmiotów zawodowych o ewentualnej obecności tego organizmu i środkach, które należy wprowadzić.
- (6) Środki te są konieczne do zapewnienia zwiększonej ochrony na terytorium Unii przed wprowadzeniem, zadomowieniem się i rozprzestrzenieniem określonego organizmu.
- (7) Aby właściwe organy urzędowe i podmioty zawodowe mogły dostosować się do nowych przepisów, niniejsza decyzja powinna mieć zastosowanie od dnia 1 czerwca 2018 r.
- (8) Niniejsza decyzja powinna mieć charakter tymczasowy i obowiązywać do dnia 31 maja 2020 r., aby można było dokonać jej przeglądu przed tym terminem.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ

Artykuł 1

Definicje

Do celów niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:

- a) „określony organizm” oznacza *Spodoptera frugiperda* (Smith);

⁽¹⁾ Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1.⁽²⁾ Dziennik EFSA 2017; 15(7):4927.

- b) „określone rośliny” oznaczają owoce *Capsicum* L., *Momordica* L., *Solanum aethiopicum* L., *Solanum macrocarpon* L. i *Solanum melongena* L. oraz rośliny, inne niż żywy pyłek, roślinne hodowle tkankowe, nasiona i ziarna *Zea mays* L. pochodzące z Afryki lub z jednej z Ameryk;
- c) „punkt produkcji” oznacza określoną część miejsca produkcji, która jest zarządzana jako oddzielna jednostka do celów fitosanitarnych. „miejsce produkcji” oznacza wszelkie obiekty lub zgrupowania pól wykorzystywane jako pojedyncza jednostka produkcyjna lub uprawowa.

Artykuł 2

Wykrycie lub podejrzenie obecności określonego organizmu

1. Państwa członkowskie zapewniają, by każda osoba, która podejrzewa obecność określonego organizmu lub stwierdzi taką obecność na danym terytorium, niezwłocznie poinformowała odpowiedzialny organ urzędowy i przekazała mu wszelkie istotne informacje dotyczące obecności lub podejrzewanej obecności określonego organizmu.
2. Odpowiedzialny organ urzędowy bezzwłocznie rejestruje takie informacje.
3. W przypadku gdy odpowiedzialny organ urzędowy został powiadomiony o obecności lub podejrzewanej obecności określonego organizmu, musi wprowadzić wszelkie niezbędne środki w celu potwierdzenia tej obecności lub podejrzewanej obecności.
4. Państwa członkowskie zapewniają, by każda osoba, pod której kontrolą znajdują się rośliny, które mogą być porażone określonym organizmem, została niezwłocznie poinformowana o obecności lub podejrzewanej obecności określonego organizmu, potencjalnych skutkach, ryzyku oraz środkach, które należy wprowadzić.

Artykuł 3

Wymogi dotyczące wprowadzania do Unii określonych roślin

Określone rośliny są wprowadzane do Unii jedynie wówczas, jeśli spełnione są następujące wymagania:

- a) towarzyszy im świadectwo fitosanitarne, o którym mowa w art. 13 ust. 1 ppkt (ii) dyrektywy 2000/29/WE;
- b) spełniają wymogi art. 4 lit. a), b), c), d) lub e) niniejszej decyzji. Odpowiednią literę należy podać w świadectwie fitosanitarnym w rubryce „Deklaracja dodatkowa”. W odniesieniu do art. 4 lit. c) i d) świadectwo sanitarne powinno również zawierać informacje zapewniające identyfikowalność określone w lit. c) ppkt (iv);
- c) w momencie wprowadzenia do Unii zostały poddane kontroli przez odpowiedzialny organ urzędowy zgodnie z art. 5 niniejszej decyzji i kontrola ta nie wykazała obecności określonego organizmu.

Artykuł 4

Pochodzenie określonych roślin

Określone rośliny muszą spełniać wymogi określone w jednej z następujących liter:

- a) pochodzą z państwa trzeciego, w którym nie odnotowuje się występowania określonego organizmu;
- b) pochodzą z obszaru uznanego za wolny od określonego organizmu przez właściwą krajową organizację ochrony roślin zgodnie z odpowiednimi międzynarodowymi standardami dla środków fitosanitarnych; nazwę tego obszaru należy podać w świadectwie fitosanitarnym w rubryce „miejsce pochodzenia”;
- c) pochodzą z obszarów innych niż te, o których mowa w lit. a) i b), i spełniają następujące warunki:
 - (i) określone rośliny wyprodukowano w punkcie produkcji, który jest zarejestrowany i nadzorowany przez krajową organizację ochrony roślin w państwie pochodzenia;
 - (ii) w okresie trzech miesięcy poprzedzających wywóz w punkcie produkcji przeprowadzono inspekcje urzędowe i nie wykryto określonego organizmu na określonych roślinach;

- (iii) przed wywozem określone rośliny poddano urzędowej inspekcji i uznano za wolne od określonego organizmu;
 - (iv) podczas przemieszczania roślin przed wywozem dostarczono informacje zapewniające identyfikowalność określonych roślin, począwszy od ich punktu produkcji;
 - (v) określone rośliny zostały wyprodukowane w punkcie produkcji, który wyposażono w całkowite fizyczne zabezpieczenie przed wprowadzeniem określonego organizmu;
- d) pochodzą z obszarów innych niż te, o których mowa w lit. a) i b), oraz spełniają wymogi określone w lit. c) ppkt (i)–(iv) i zostały poddane skutecznemu zabiegowi w celu zapewnienia, że są wolne od określonego organizmu;
- e) pochodzą z obszarów innych niż te, o których mowa w lit. a) i b) i zostały poddane skutecznemu zabiegowi po zbiorze plonu w celu zapewnienia, że są wolne od określonego organizmu oraz zabieg ten został określony w świadectwie fitosanitarnym.

Artykuł 5

Kontrole urzędowe przy wprowadzaniu do Unii

1. Wszystkie przesyłki określonych roślin wprowadzane do Unii poddaje się kontroli urzędowej w punkcie wprowadzenia do Unii lub w miejscu przeznaczenia określonym zgodnie z dyrektywą Komisji 2004/103/WE⁽¹⁾.
2. Odpowiedzialny organ urzędowy przeprowadza następujące kontrole:
 - a) kontrola wizualna;oraz
 - b) w przypadku podejrzenia obecności określonego organizmu – pobieranie próbek i identyfikacja wykrytego organizmu.

Artykuł 6

Badania pod kątem określonego organizmu na terytorium państw członkowskich

1. Państwa członkowskie przeprowadzają coroczne badania dotyczące obecności określonego organizmu na roślinach żywicielskich na swoim terytorium.
2. Badania te przeprowadzane są przez odpowiedzialny organ urzędowy lub pod urzędowym nadzorem odpowiedzialnego organu urzędowego. Obejmują one co najmniej zastosowanie odpowiednich pułapek, takich jak pułapki świetlne lub feromonowe, a w przypadku podejrzenia porażenia przez określony organizm – pobranie próbek i identyfikację. Badania te opierają się na solidnych zasadach naukowych i technicznych i są prowadzone w okresach roku, w których możliwe jest wykrycie określonego organizmu.
3. Każde państwo członkowskie przekazuje Komisji i pozostałym państwom członkowskim, do dnia 30 kwietnia każdego roku, wyniki badań przeprowadzonych w poprzednim roku kalendarzowym.

Artykuł 7

Data rozpoczęcia stosowania

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 czerwca 2018 r.

Artykuł 8

Data utraty mocy

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 maja 2020 r.

⁽¹⁾ Dyrektywa Komisji 2004/103/WE z dnia 7 października 2004 r. w sprawie kontroli tożsamości i zdrowia roślin, produktów roślinnych lub innych produktów wymienionych w części B załącznika V do dyrektywy Rady 2000/29/WE, które mogą być przeprowadzane w miejscu innym niż miejsce wprowadzenia do Wspólnoty lub w miejscu znajdującym się w pobliżu oraz określającej wymogi odnoszące się do wymienionych kontroli (Dz.U. L 313 z 12.10.2004, s. 16).

Artykuł 9

Adresaci

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 kwietnia 2018 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

SPROSTOWANIA**Sprostowanie do Umowy między Unią Europejską a rządem Socjalistycznej Republiki Wietnamu dotyczącej pewnych aspektów przewozów lotniczych, podpisanej w Brukseli w dniu 4 października 2010 r.**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 288 z dnia 5 listopada 2010 r.)

Załącznik 2, Wykaz artykułów zawartych w umowach wymienionych w załączniku 1, o których mowa w art. 2–4 niniejszej umowy, lit. c), pozycja dotycząca umowy z Niderlandami

(Dz.U. L 288 z 5.11.2010, s. 8)

(strona EU/VN/Załącznik 2/pl 4)

zamiast: „— art. 14 umowy Wietnam-Niderlandy,”

powinno być: „— art. 14 bis umowy Wietnam-Niderlandy,”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL